



Các Câu Hỏi Thường Gặp dành cho Các Nhân Công Phải Thực Hiện Cách Ly hoặc Cách Ly Kiểm Dịch Do COVID-19

Ngày 17 tháng 8 năm 2020

ĐỐI TƯỢNG: Các Nhân Công đã được yêu cầu thực hiện cách ly hoặc cách ly kiểm dịch vì họ đã từng tiếp xúc gần với người nhiễm COVID-19 hoặc đã được chẩn đoán nhiễm COVID-19.

BỐI CẢNH: Sự xuất hiện của COVID-19 đã dẫn đến một số luật mới của Liên Bang, Tiểu Bang và Địa Phương hỗ trợ người nhân công phải thực hiện "cách ly" vì họ đã được chẩn đoán nhiễm COVID-19 hoặc phải thực hiện "cách ly kiểm dịch" vì họ có tiếp xúc gần với người đã được chẩn đoán nhiễm COVID-19.

Các Câu Hỏi Thường Gặp

1) Tại sao tôi phải nghỉ làm liên quan đến COVID-19?

- Nếu quý vị đã được chẩn đoán nhiễm COVID-19, quý vị phải tự cách ly và không đi làm trong ít nhất 10 ngày (thời gian cách ly tối thiểu) và cho đến khi quý vị không còn sốt trong 24 giờ (mà không sử dụng thuốc hạ sốt) và quý vị đã cảm thấy khỏe hơn như đã cho biết rõ ràng www.sfcddcp.org/rtw. Nếu quý vị không thể làm việc từ xa, chủ nhân của quý vị phải cho phép quý vị nghỉ làm trong thời gian quý vị phải tự cách ly.
- Nếu quý vị đã tiếp xúc gần với người nhiễm COVID-19, quý vị phải tự cách ly kiểm dịch và không đi làm trong 14 ngày (thời gian cách ly kiểm dịch tối thiểu) tính từ lần cuối quý vị có tiếp xúc gần với người đó. Các trường hợp ngoại lệ áp dụng cho một số nhân công: vui lòng truy cập www.sfcddcp.org/isolation-quarantine-packet để xem phiên bản Tiếng Anh hoặc <https://sfcddcp.org/i&q> để xem phiên bản bằng ngôn ngữ khác. Nếu quý vị không thể làm việc từ xa, chủ nhân phải cho phép quý vị nghỉ làm trong thời gian quý vị phải tự cách ly kiểm dịch.
 - Những người tiếp xúc gần là những người ở gần với người nhiễm COVID-19 trong phạm vi 6 feet trong hơn 15 phút sau khi người đó được chẩn đoán nhiễm **hoặc** tối đa hai ngày trước khi họ bắt đầu có các triệu chứng.
 - Quý vị sẽ phải nghỉ làm ở ngoài nếu quý vị sống trong gia đình có ca nhiễm COVID-19 hoặc trong khi quý vị cách ly kiểm dịch vì quý vị đã tiếp xúc gần với người nhiễm COVID-19.

2) Tôi có thể bị mất việc hoặc giảm giờ làm nếu tôi bị bệnh và không thể đến làm việc không?

- Tiểu Bang California có nhiều luật để bảo vệ quý vị. Nếu quý vị cảm thấy chủ nhân đang trừng phạt quý vị vì không thể đi làm hoặc phân biệt đối xử với quý vị, quý vị có thể tìm thông tin tại www.dir.ca.gov/dlse/HowToFileLinkCodeSections.htm.
- Các Câu Hỏi Thường Gặp (Frequently Asked Question, FAQ) về Việc Làm Trong Đại Dịch COVID-19 của Sở Việc Làm Công Bằng và của Bộ Gia Cư California có bảng dữ kiện tại www.dfeh.ca.gov/wp-content/uploads/sites/32/2020/03/DFEH-Employment-Information-on-COVID-19-FAQ_ENG.pdf. Bảng dữ kiện chứa thông tin về luật không phân biệt đối xử của California.



San Francisco Department of Public Health

- Mệnh Lệnh Trú-Ẩn-Tại-Chỗ tại www.sfdph.org/dph/alerts/coronavirus-healthorders.asp dành cho các doanh nghiệp biết họ bị cấm thực hiện bất cứ hành động bất lợi nào đối với bất cứ nhân công nào ở nhà nếu họ phải cách ly hoặc cách ly kiểm dịch vì bất cứ lý do nào được liệt kê trong câu hỏi số 1.
- Hầu hết các chương trình nghỉ phép ở San Francisco, Tiểu Bang và Liên Bang cung cấp các biện pháp bảo vệ cho những nhân công phải cách ly hoặc cách ly kiểm dịch do COVID-19. Ví dụ: nếu quý vị đang nghỉ bệnh có lương tại San Francisco hoặc California, Nghỉ Làm Trong Trường Hợp Khẩn Cấp Theo Quy Định Của Sở Y Tế Công Cộng San Francisco hoặc nghỉ bệnh hoặc nghỉ để chăm sóc gia đình theo Đạo Luật Gia Đình Là Ưu Tiên Cao Nhất Trong Thời Gian Ứng Phó Với Đại Dịch Vi-rút Corona (Families First Coronavirus Response Act, “FFCRA”), chủ nhân không được thực hiện hành động bất lợi đối với quý vị vì quý vị đang nghỉ phép.
- Nếu quý vị cảm thấy mình bị phân biệt đối xử, Ủy Ban Cơ Hội Việc Làm Công Bằng (Equal Employment Opportunity Commission, EEOC) Hoa Kỳ có thể giúp quý vị khiếu nại bằng cách gọi 1-800-669-4000 hoặc truy cập trang web tại www.eeoc.gov/.
- Sắc Lệnh mới của San Francisco mang tên Đạo Luật Bảo Vệ Chống Lại Sự Sa Thải và Trả Thù của Chủ Nhân (Safeguard Against Firings and Employer Retaliation Act, SAFER) sẽ sớm được ban hành. SAFER nghiêm cấm chủ nhân có hành vi trả thù, sa thải, đe dọa sa thải hoặc phân biệt đối xử theo bất cứ cách nào khác đối với nhân viên có kết quả xét nghiệm dương tính với COVID-19 hoặc những người cần nghỉ việc để thực hiện cách ly kiểm dịch. Sắc lệnh này làm rõ nội dung mà các luật khác đã nêu, và lấp đầy bất cứ khoảng trống nào.

3) Tôi đã có kết quả xét nghiệm dương tính với COVID-19 và được yêu cầu tự cách ly, nhưng tôi cần làm việc. Có những nguồn lực nào có sẵn cho tôi?

- Nếu quý vị có thể làm việc từ xa, quý vị nên trao đổi với chủ nhân của mình và tìm hiểu xem đó có phải là một phương cách hay không. Nếu quý vị không thể làm việc từ xa, quý vị có thể được nghỉ phép có lương.
- Nếu quý vị đã có tiền nghỉ bệnh có lương của San Francisco hoặc California, quý vị có thể sử dụng số tiền đó để trang trải cho thời gian nghỉ làm. Quý vị cũng có thể sử dụng thời gian nghỉ bệnh có lương của mình để chăm sóc cho một thành viên gia đình đã được chỉ dẫn là phải thực hiện cách ly hoặc cách ly kiểm dịch do COVID-19.
 - Ở California, hầu hết các chủ nhân đều phải cung cấp một giờ nghỉ bệnh có lương cho mỗi 30 giờ làm việc. Ngoài ra, chủ nhân có thể chọn cung cấp 24 giờ nghỉ bệnh có lương khi bắt đầu giai đoạn 12 tháng. Tại San Francisco, quý vị có thể dồn tối đa 72 giờ nghỉ bệnh có lương (1 giờ nghỉ bệnh cho mỗi 30 giờ làm việc). Kiểm tra với chủ nhân quý vị để xem quý vị có thể cộng dồn bao nhiêu giờ nghỉ bệnh.
 - Nếu quý vị đã dùng hết thời gian nghỉ bệnh của mình, quý vị có thể nghỉ thêm một vài ngày dưới dạng nghỉ phép hè (vacation) hoặc thời gian nghỉ có lương (paid time off). Tốt nhất là quý vị nên kiểm tra với cấp trên để xem quý vị được phép dùng loại nào.
 - Nhân viên của các chủ nhân có số tỉ lệ dưới 500 nhân viên có thể có được tối đa 80 giờ **Nghỉ Bệnh Có Lương** thêm qua Đạo Luật Gia Đình Là Ưu Tiên Cao Nhất Trong Thời Gian Ứng Phó Với Đại Dịch Vi-rút Corona, hãy xem: www.dol.gov/agencies/whd/pandemic/ffcra-employer-paid-leave. Các nhân viên ở San Francisco làm việc cho chủ nhân có số tỉ lệ từ 500 nhân viên trở lên đủ được nghỉ phép có lương tối đa 80 giờ theo Sắc Lệnh Nghỉ Phép Trong Trường Hợp Khẩn Cấp Theo Quy Định Của Sở Y Tế Công Cộng. Hãy xem www.sfgov.org/OLSE. Các tùy chọn này cũng áp



San Francisco Department of Public Health

dụng nếu quý vị đã được chỉ dẫn là phải thực hiện cách ly kiểm dịch do tiếp xúc với người nhiễm COVID-19.

- Nếu quý vị bị choáng ngợp bởi tất cả các lựa chọn từ địa phương, tiểu bang và quốc gia, một đường dây trợ giúp luôn có sẵn. Văn Phòng Phát Triển Lực Lượng Lao Động và Kinh Tế San Francisco có thể giúp giải đáp thắc mắc – quý vị có thể liên hệ họ tại trang web <https://oewd.org/employees-impacted-covid-19>, qua điện thoại 415-701-4817 hoặc gửi email đến workforce.connection@sfgov.org.

4) Tôi hoặc thành viên gia đình nhiễm COVID-19 và phải nghỉ làm. Tôi đã sử dụng tất cả các thời gian nghỉ bệnh có lương của tôi hoặc không được hưởng thời gian nghỉ bệnh có lương. Có trợ giúp tài chính nào khác có sẵn cho tôi khi tôi không thể làm việc?

- Có một chương trình dành cho người khuyết tật của tiểu bang sẽ bù cho một phần thu nhập mà quý vị mất trong khi không làm việc. Hãy nộp đơn trực tuyến tại www.edd.ca.gov để nhận **Bảo Hiểm Khuyết Tật của Tiểu Bang (State Disability Insurance, SDI)**. Nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe hoặc quan chức y tế địa phương sẽ cần phải chứng nhận đơn đăng ký của quý vị.
- Quý vị có thể đủ tiêu chuẩn nhận **quyền lợi bồi thường cho người nhân công**. Để biết thêm thông tin, hãy truy cập www.dir.ca.gov/dwc/forms.html.

Nghỉ Có Lương để Chăm Sóc Gia Đình hiện có sẵn nếu quý vị cần nghỉ làm để chăm sóc cho một thành viên gia đình bị bệnh nặng (cha mẹ, cha mẹ chồng/vợ, con cái, vợ/chồng, bạn đời, anh chị em ruột, ông bà hoặc cháu chắt). Mức lương mà quý vị nhận được thường là 60% đến 70% trong tối đa 6 tuần. Chủ nhân có thể yêu cầu quý vị sử dụng tối đa hai tuần nghỉ phép hoặc nghỉ có lương thông thường trước khi quý vị có thể sử dụng quyền lợi Nghỉ Có Lương để Chăm Sóc Gia Đình. Quyền lợi này bắt đầu ngay sau khi đợt nghỉ phép/ngỉ có lương (paid time off, PTO) của quý vị kết thúc. Tình trạng sức khỏe của thành viên gia đình sẽ cần được nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe xác minh. Quý vị có thể yêu cầu tại www.edd.ca.gov/claims.htm.

- Nếu quý vị làm việc trong ngành thực phẩm (bao gồm quán bar/nhà hàng, cửa hàng tạp hóa, cơ sở chế biến thực phẩm, dịch vụ giao thực phẩm hoặc công ty vận chuyển thực phẩm) và chủ nhân của quý vị có hơn 500 nhân viên, quý vị có quyền được hưởng **thêm 80 giờ nghỉ có lương từ chủ nhân** thông qua luật Nghỉ Bệnh Có Lương Bổ Sung Do COVID-19 của California. Hãy tìm thêm thông tin tại: www.dir.ca.gov/dlse/COVID-19-Food-Sector-Workers-poster.pdf.

5) Nếu tôi bị sa thải hoặc làm việc ít giờ hơn do vi-rút corona, có những nguồn lực nào có thể giúp tôi?

- Trợ cấp Bảo Hiểm Thất Nghiệp (Unemployment Insurance, UI) sẵn sàng cho quý vị. Quý vị có thể nộp đơn cho Sở Phát Triển Việc Làm California www.edd.ca.gov/Unemployment/ để nhận trợ cấp thất nghiệp, thường là từ \$40 - \$450.
- Nếu quý vị là nhân công làm theo ca và đến nơi làm việc nhưng được cho về nhà sớm do tình hình kinh doanh chậm, quý vị có thể nhận lương bán thời gian theo trang quy định Trả Lương theo Thời Gian Làm Việc tại www.dir.ca.gov/dlse/FAQ_ReportingTimePay.htm. Tuy nhiên, điều này không áp dụng nếu nơi làm việc của quý vị bị cơ quan chính phủ yêu cầu đóng cửa.



San Francisco Department of Public Health

6) Chủ nhân của tôi có được thông báo nếu tôi có kết quả xét nghiệm dương tính COVID-19 hoặc tiếp xúc gần với người nhiễm COVID-19 không?

- Sở Y Tế San Francisco sẽ liên hệ với nơi làm việc của quý vị nếu quý vị tự nguyện cung cấp địa điểm làm việc. Cung cấp thông tin này giúp cho cơ quan y tế cho phép chủ nhân của quý vị đánh giá khả năng phơi nhiễm với COVID-19 của các đồng nghiệp của quý vị. Nếu cần, tên quý vị sẽ được tiết lộ cho cấp trên hoặc bộ phận nhân sự, tuy nhiên sẽ không được tiết lộ cho các đồng nghiệp của quý vị.
- Nếu quý vị muốn thông báo cho chủ nhân, quý vị cũng có thể gửi [Thư cho Chủ Nhân](#) từ Sở Y Tế Công Cộng San Francisco.

7) Nếu tôi hoặc ai đó tôi biết là nhân công không có giấy tờ, tôi có thể tìm các nguồn lực nào?

- Nhân công không có giấy tờ đủ điều kiện theo nhiều luật và chương trình của Tiểu Bang và San Francisco, bao gồm luật [nghỉ bệnh có lương](#) của San Francisco và California, [Nghỉ vì Cấp Cứu Y Tế Công Cộng San Francisco](#), [Bảo Hiểm cho Người Khuyết Tật](#), [Nghỉ Có Lương để Chăm Sóc Gia Đình](#) và [Bồi Thường cho Nhân Công](#) (chi tiết trong Câu Hỏi số 3 và số 4). Nhân công không có giấy tờ không đủ điều kiện theo Bảo Hiểm Thất Nghiệp của Tiểu Bang và Đạo Luật Gia Đình Là Ưu Tiên Cao Nhất Trong Thời Gian Ứng Phó Với Đại Dịch Vi-rút Corona của tiểu bang.
- Thành Phố và Quận San Francisco cung cấp một số lựa chọn cho nhân công không có giấy tờ tại trang Trợ Giúp cho Người Nhập Cư Trong Đại Dịch Vi-rút Corona tại địa chỉ <https://sf.gov/information/help-immigrants-during-coronavirus>.
- Sở Dịch Vụ Xã Hội California đang cung cấp khoản trợ cấp thảm họa do tiểu bang tài trợ cho những người lớn không có giấy tờ, những người không thể nhận hình thức hỗ trợ khác. Những người lớn không có giấy tờ đủ tiêu chuẩn có thể nhận \$500 với hỗ trợ tối đa là \$1,000/gia đình. Có danh sách tại địa chỉ <https://cdss.ca.gov/inforesources/immigration/covid-19-drai>.
- Techqueria là quỹ dành cho người nhân công không có giấy tờ. Quý vị có thể nhận trợ giúp tài chính nếu quý vị là người nhập cư không có giấy tờ tại Khu Vực Vịnh tại địa chỉ <https://lp.techqueria.org/tq-covid-fund>.
- Undocufund SF trợ giúp những nhân công và gia đình không có giấy tờ. Quý vị có thể nhận trợ giúp nếu quý vị sống, làm việc hoặc gần đây mất việc tại San Francisco tại www.undocufund-sf.org/en/apply/.
- Chương trình Quyền Khôi Phục tại <https://oewd.org/employees-impacted-covid-19> đảm bảo bù mức lương tối thiểu hai tuần hoặc \$1,285 cho bất cứ nhân công nào hiện đang sinh sống tại San Francisco có kết quả xét nghiệm dương tính do COVID-19 tại cơ sở xét nghiệm hoặc bệnh viện Thành Phố. Sau khi một người có kết quả xét nghiệm dương tính, người này sẽ nhận được điện thoại từ Sở Y Tế Công Cộng. Người này sẽ được hỏi xem liệu có cần trợ giúp tài chính để cách ly kiểm dịch an toàn không. Nếu họ trả lời có, họ sẽ nhận được cuộc gọi theo dõi sau đó từ nhóm cộng đồng giúp gửi tám ngân phiếu cho họ. Nhân công có thể gọi Đường Dây Thông Tin cho Nhân Công theo số 415-701-4817 nếu họ bỏ lỡ cuộc gọi đầu tiên và muốn yêu cầu hỗ trợ.



San Francisco Department of Public Health

8) Có những nguồn lực nào cho Người Tự Kinh Doanh / Người Ký Hợp Đồng Độc Lập / “Người Làm Việc Theo Yêu Cầu”?

- Có một chương trình mới được gọi là Hỗ Trợ Thất Nghiệp Trong Đại Dịch (Pandemic Unemployment Assistance, PUA) dành cho người lớn tự kinh doanh và người ký hợp đồng độc lập thường không thể nhận Bảo Hiểm Thất Nghiệp. Quý vị sẽ phải nộp đơn xin trợ cấp Bảo Hiểm Thất Nghiệp trên trang Sở Phát Triển Việc Làm (Employment Development Department, EDD) California tại địa chỉ www.edd.ca.gov để có thể nhận hỗ trợ.
- Quý vị vẫn có thể đủ tiêu chuẩn nhận Bảo Hiểm Thất Nghiệp thông thường, Bảo Hiểm cho Người Khuyết Tật của Tiểu Bang hoặc Nghỉ Có Lương để Chăm Sóc Gia Đình. Điều này có thể xảy ra nếu quý vị cảm thấy quý vị bị phân loại sai hoặc làm việc như nhân viên trước khi trở thành người tự kinh doanh. Quý vị có thể cần nộp khiếu nại phân loại sai cùng lúc quý vị nộp yêu cầu thanh toán bảo hiểm thất nghiệp.

Tìm hiểu thêm thông tin tại : www.labor.ca.gov/employmentstatus/workers/#rights.

9) Tôi có cần có ghi chú y tế cho công việc không?

- Sở Y Tế Công Cộng San Francisco không khuyến khích chủ nhân yêu cầu có giấy ghi chú y tế từ nhân viên nghỉ ở nhà hoặc trở lại làm việc. Quý vị có thể tìm thấy thông tin này trên trang web của chúng tôi tại: www.sfgdcp.org/rtw. Ngoài ra, chủ nhân có thể không yêu cầu giấy ghi chú của bác sĩ đối với những nhân viên nghỉ ốm có lương ở San Francisco hoặc Nghỉ Làm Trong Trường Hợp Khẩn Cấp Theo Quy Định Của Sở Y Tế Công Cộng.
- Mệnh Lệnh Trú-Ẩn-Tại-Chỗ tại: www.sfdph.org/dph/alerts/coronavirus-healthorders.asp cho các doanh nghiệp biết rằng họ bị cấm thực hiện hành động bất lợi đối với bất kỳ nhân công nào vì ở nhà nếu trong trường hợp được liệt kê trên trang 3 của Phụ Lục A, mục 2.1 đến 2.4.

10) Tôi có cần có xét nghiệm COVID-19 âm tính để trở lại làm việc không?

- Sau khi quý vị đã hoàn thành giai đoạn tự cách ly hoặc cách ly kiểm dịch theo yêu cầu và không được coi là có khả năng lây nhiễm, quý vị có thể trở lại làm việc. Theo Trung Tâm Kiểm Soát và Phòng Ngừa Dịch Bệnh và Sở Y Tế Công Cộng San Francisco, chủ sử dụng lao động không nên yêu cầu nhân viên được chẩn đoán nhiễm COVID-19 cung cấp bằng chứng xét nghiệm COVID-19 âm tính.
- Tại một số cơ sở chăm sóc sức khỏe, quý vị có thể phải xét nghiệm trước khi có thể trở lại làm việc. Kiểm tra xem chủ sử dụng lao động của quý vị có thêm các chính sách và thủ tục nếu quý vị đã tự cách ly hoặc cách ly kiểm dịch do COVID-19 hay không. Để biết hướng dẫn cụ thể, vui lòng xem www.sfgdcp.org/covid19hcp trong phần “Long Term Care and Senior Care” (Chăm Sóc Dài Hạn và Chăm Sóc Người Cao Niên).



San Francisco Department of Public Health

Tài Nguyên Thông Tin Bổ Sung

Tại Địa Phương:

Where to get a COVID-19 test in San Francisco (Địa điểm xét nghiệm COVID-19 tại San Francisco)

<https://sf.gov/find-out-how-get-tested-coronavirus>

Trợ giúp dành cho người nhập cư trong đại dịch vi-rút corona

<https://sf.gov/information/help-immigrants-during-coronavirus>

Hướng Dẫn Tạm Thời: Kết Thúc Cách Ly hay Trở Lại Nơi Làm Việc đối với Những Người Đã Xác Nhận hay Nghi Ngờ Nhiễm COVID-19

www.sfcddcp.org/rtw

Thông Tin Cách Ly và Cách Ly Kiểm Dịch bằng Tiếng Anh và ngôn ngữ khác

<https://sfcddcp.org/i&q>

Trang về COVID-19 của Phát Triển Lực Lượng Lao Động và Kinh Tế San Francisco

<https://oewd.org/employees-impacted-covid-19>

Văn Phòng Thực Thi Tiêu Chuẩn Lao Động San Francisco

www.sfgov.org/olse

Lệnh Y Tế Ở Yên Tại Chỗ Hiện Tại

www.sfdph.org/dph/alerts/coronavirus-healthorders.asp

Techqueria

<https://lp.techqueria.org/tq-covid-fund>

UndocFundSF

www.undocfund-sf.org/en/apply/

Tại Tiểu Bang:

Trợ Cấp Cứu Trợ Thiên Tai dành cho Người Nhập Cư (Disaster Relief Assistance for Immigrants, DRAI) California

<https://cdss.ca.gov/inforesources/immigration/covid-19-drai>

FAQ về Luật do Văn Phòng Ủy Viên Lao Động California Thực Thi

www.dir.ca.gov/dlse/2019-Novel-Coronavirus.htm

Đạo Luật Gia Đình Khỏe Mạnh - Nơi Làm Việc Lành Mạnh Năm 2014 (Dự Luật [Assembly Bill, AB] 1522)

www.dir.ca.gov/DLSE/ab1522.html

Nghỉ Có Lương để Chăm Sóc Gia Đình, Hỗ Trợ Thất Nghiệp Trong Đại Dịch, Bảo Hiểm Thất Nghiệp và SDI Trực Tuyến

www.edd.ca.gov



San Francisco Department of Public Health

Luật California Nghiêm Cấm Hành Vi Trả Thù và Phân Biệt Đối Xử
www.dir.ca.gov/dlse/HowToFileLinkCodeSections.htm

FAQ về COVID-19 của Sở Việc Làm Công Bằng và Nhà Ở California
www.dfeh.ca.gov/wp-content/uploads/sites/32/2020/03/DFEH-Employment-Information-on-COVID-19-FAQ_ENG.pdf

Nghỉ Bệnh Có Lương Bổ Sung đối với Nhân Công Trong Ngành Thực Phẩm
www.dir.ca.gov/dlse/COVID-19-Food-Sector-Workers-poster.pdf

Nguồn Lực dành cho Nhân Công
www.labor.ca.gov/employmentstatus/workers/#rights

Quốc gia:

Đạo Luật Gia Đình Là Ưu Tiên Cao Nhất Trong Thời Gian Ứng Phó Với Đại Dịch Vi-rút Corona: Yêu Cầu
Nghỉ Có Lương của Chủ Nhân
www.dol.gov/agencies/whd/pandemic/ffcr-a-employer-paid-leave

Trang về COVID-19 của Ủy Ban Cơ Hội Việc Làm Công Bằng của Hoa Kỳ để nộp đơn khiếu nại
www.eeoc.gov/newsroom/eeoc-continues-serve-public-during-covid-19-crisis

Thông Tin Việc Làm khi có COVID-19 của Sở Việc Làm Công Bằng và Nhà Ở California
www.dfeh.ca.gov/wp-content/uploads/sites/32/2020/03/DFEH-Employment-Information-on-COVID-19-FAQ_ENG.pdf